

Document Citation

Title	Remember the last night?
Author(s)	
Source	<i>Festival Internacional de Cine de San Sebastián (Spain)</i>
Date	1989 Sep
Type	program note
Language	English Spanish
Pagination	
No. of Pages	1
Subjects	
Film Subjects	Remember last night?, Whale, James, 1935

9/89

REMEMBER THE LAST NIGHT?

Producción: **Carl Laemmle, Jr.
Universal**

Director: **James Whale**

Guión: **Doris Malloy,
Harry Clork y
Dan Totheroh**

Fotografía: **Joseph Valentine**

Música: **Franz Waxman**

Duración: **85 minutos**

Intérpretes: **Edward Arnold,
Constance Cummings,
Sally Eilers y
Robert Armstrong**



¿RECUERDA LA ULTIMA NOCHE?

Un grupo de personas acaudaladas salen a tomar unas copas por la noche.

En su recorrido encuentran a otro grupo, todos con unas copas de más. De pronto se descubre que ha habido un asesinato. El detective Arnold comienza a estudiar el caso, pero antes de que llegue a las primeras conclusiones se suceden otros cuatro asesinatos y dos suicidios, por lo que le acusan de que no sabe descubrir el misterio de cuanto está sucediendo. Su única excusa es decir que todos estaban bebidos y no sabían lo que hacían, porque ninguno puede recordar lo ocurrido en aquella noche. Para que pueda llegarse a alguna conclusión, se recurre a un doctor que usando la hipnosis consigue que todos recuerden. Pero cuando está llegando al final de sus pesquisas y puede descubrir lo ocurrido, es asesinado.

Una fatal circunstancia se interpondrá en su camino.

REMEMBER THE LAST NIGHT?

A group of well-off people go out one night for some after dinner drinks. En route they meet another group who have had one too many. Suddenly, it is discovered that a murder has been committed. Arnold, the detective, starts to study the case, but before arriving at his first conclusions, another four murders and two suicides take place, and he is accused of not knowing how to solve the mystery of what is going on. His only excuse is to say that they were drunk and didn't know what they were doing, because none of them can remember what happened that night. In order to arrive at some kind of a conclusion, he resorts to a doctor who, using hypnosis, makes everyone remember what happened. But when he is getting to the end of his investigations and about to find out what happened, a fatal circumstance gets in his way.

GOGORATZEN AZKEN GAUA?

Dirudun pertsonaz osatutako talde bat, gauean kopa batzuk hartzera ateratzen da. Bidean beste talde bat aurkitzen dute, denak gehiegi edandakoak. Bapatean, erahilketa bat egon denez ohartzen dira. Arnold detektibea kasua aztertzen hasten da, baina lehenengo konklusioetara iritxi alurretik beste lau erahilketa eta bi buruhiltze gertatzen dira. Arrazoi honegatik, misterioa aurkitu eta gertatzen ari denez ez konturatzeaz salatzen dute. Bere eskusa bakarra, denak mozkorturik zeudelarik zer egiten ari ziren ez zekitela esatea da, inork ere ez bait zuen gogoratzen gau hartan gertatutakoa. Konklusio batetara iristearren, hinopsiaz baliatuaz denak gogora dezatela lortzen duen doktore batetara jotzen dute. Baina zirkunstantzi fatal bat bidean tartekatzen da.